

## **Parte III: Apéndices:**

## Apéndice A: Tablas de mutaciones:

Las siguientes tablas pretenden ser un sumario de todos los patrones de mutaciones. Las mutaciones se describen con detalle en las lecciones 3 (la lenición), 4 (nasal), 12 (mixta) y 13 (pausada y líquida).

La primera tabla (más corta), afecta a aquellos casos especiales resultantes de las pausas nasales, vistas con detalle en la lección 18. La segunda tabla (más larga), trata de los casos más clásicos.

Las mutaciones se muestran en las tablas por casos en los que un artículo o una preposición se acorta. La generalización de los casos en los que no ocurre esto es extremadamente sencilla.

**Ejemplo:** Quisiéramos conocer qué mutación debe aplicarse a la expresión (inmutable) **or taen** "sobre una cima". Según la lección 13, la preposición **or** provoca mutación líquida. **Taen** comienza con una **t**- simple, así que la tabla que deberemos consultar será la segunda, echando un vistazo a la entrada **or th...** Por consiguiente, la mutación correcta de dicha expresión, será **or thaen**.

### Casos especiales -- pausas nasales:

Inmutable	Suave	Nasal I	Nasal II	Mixta	Pausada	Líquida
b...	i m...	i mb...	am mb...	e-mb...	e mb...	or b...
d...	i n...	i nd...	an nd...	e-nd...	e nd...	or d...
g...	i ng...	in g...	an g...	en-g...	en g...	or g...

### Casos clásicos:

Inmutable	Suave	Nasal I	Nasal II	Mixta	Pausada	Líquida
b...	i v...	i m...	am m...	e-b...	e b...	or v...
bl...	i vl...	i ml...	a ml...	e-ml...	e bl...	or vl...
br...	i vr...	i mr...	a mr...	e-mr...	e br...	or vr...
c...	i g...	i ch...	a ch...	e-g...	e ch...	or ch...
cl...	i gl...	i chl...	a chl...	e-gl...	e chl...	or chl...
cr...	i gr...	i chr...	a chr...	e-gr...	e chr...	or chr...
d...	i dh...	i n...	an n...	e-d...	e d...	or dh...
dr...	i dhr...	in dr...	an dr...	en-dr...	e dr...	or dhr...
f...	i f...	i f...	af f...	en-f...	ef f...	or f...
g...	i '...	i ng...	an ng...	e-g...	e g...	or '...
gl...	i 'l...	in gl...	an gl...	en-gl...	e gl...	or 'l...
gr...	i 'r...	in gr...	an gr...	en-gr...	e gr...	or 'r...
gw...	i 'w...	in gw...	an gw...	en-gw...	e gw...	or 'w...
h...	i ch...	i ch...	a ch...	e-h...	e ch...	or ch...
hw...	i chw...	i 'w...	a 'w...	e-'w...	e w...	or chw...
l...	i l...	i l...	al l...	e-l...	ed l...	or l...
lh...	i thl...	i 'l...	al 'l...	e-'l...	e thl...	or 'l...
m...	i v...	i m...	am m...	e-m...	e m...	or 'l...
n...	i n...	i n...	an n...	en-n...	e n...	or v...
p...	i b...	i ph...	a ph...	e-b...	e ph...	or n...
pr...	i br...	i phr...	a phr...	e-mr...	e phr...	or ph...
r...	i r...	idh r...	adh r...	edh-r...	ed r...	or phr...
rh...	i r...	idh 'r...	adh 'r...	e-'r...	e thr...	or r...
s...	i h...	i s...	as s...	e-h...	es s...	or 'r...
t...	i d...	i th...	a th...	e-d...	e th...	or s...
th...	i th...	i th...	ath th...	e-th...	eth th...	or th...
tr...	i dr...	I thr...	a thr...	en-dr...	e thr...	or th...
						or thr...

## Apéndice B: Las Tengwar y sus nombres:

𐌲 tinco	𐌶 parma	𐌵 calma	𐌴 quesse
𐌶𐌵 ando	𐌶𐌵 umbar	𐌵𐌴 anga	𐌴𐌵 ungwe
𐌵 thule	𐌵 formen	𐌴 harma	𐌴 hwesta
𐌵𐌵 anto	𐌵𐌵 ampa	𐌴𐌴 anca	𐌴𐌴 unque
𐌶𐌵 numen	𐌶𐌵 malta	𐌴𐌴 ñoldo	𐌴𐌵 ñwalme
𐌶 óre	𐌶 vala	𐌴 anna	𐌴 wilya
𐌶 rómen	𐌶 arda	𐌴 lambe	𐌴 alda
𐌴 silme	𐌴	𐌴 esse	𐌴
𐌴 hyarmen	𐌴 halla	𐌴 yanta	𐌴 úre

## Apéndice C: Vocabulario:

### A

Sindarin:	Español:	Sindarin:	Español:
<b>a</b>	y	<b>anglenna-</b>	acercarse
<b>adab</b>	casa	<b>aníra-</b>	desear
<b>adan</b>	hombre, humano	<b>anna-</b>	dar
<b>adertha-</b>	reunir	<b>annon</b>	puerta
<b>aduial</b>	atardecer, crepúsculo	<b>anor</b>	sol
<b>*ae</b>	si (condicional)	<b>anu</b>	varón, macho
<b>aeglr</b>	cordillera	<b>aphada-</b>	seguir
<b>ael</b>	lago, piscina	<b>ar</b>	y
<b>aew</b>	pájaro	<b>aran</b>	rey
<b>aglar</b>	gloria, brillantez	<b>aras</b>	ciervo
<b>aglon</b>	paso entre valles altos	<b>ardh</b>	reino, región
<b>alag</b>	salvaje	<b>arphenun</b>	noble
<b>amarth</b>	destino, maldición	<b>ast</b>	polvo, ceniza
<b>ambenn</b>	cima	<b>athrabeth</b>	discusión
<b>*amman</b>	¿porqué?	<b>athrada-</b>	cruzar
<b>amrûn</b>	Este	<b>aur</b>	día, mañana, luz solar
<b>an</b>	por	<b>ava-</b>	no hacer
<b>and</b>	largo		

### B

<b>bach</b>	artículo (comercio)	<b>bell</b>	fuerte (cuerpo)
<b>bachor</b>	buhonero	<b>benn</b>	hombre
<b>bad-</b>	ir	<b>beren</b>	valiente
<b>badhor</b>	juez	<b>beria-</b>	proteger
<b>bain</b>	maravilloso	<b>bertha-</b>	desafiar
<b>band</b>	prisión	<b>bess</b>	mujer
<b>bar</b>	hogar	<b>bôr</b>	hombre fiel
<b>barad</b>	1)torre, 2)condenado	<b>bora-</b>	confiar
<b>bartha-</b>	condenar	<b>both</b>	charco
<b>basgorn</b>	barra de pan	<b>bragol</b>	repentino
<b>bast</b>	pan	<b>brand</b>	altura
<b>baug</b>	cruel, opresor	<b>brass</b>	calor blanco
<b>baugla-</b>	oprimir	<b>brôg</b>	oso
<b>bauglir</b>	tirano	<b>brona-</b>	durar, sobrevivir
<b>baur</b>	necesidad	<b>bund</b>	nariz, cabo (de tierra)
<b>beleg</b>	grande, poderoso		

### C

<b>cab-</b>	saltar	<b>celeb</b>	plata
<b>cabed</b>	salto	<b>celu</b>	manantial, fuente
<b>cai</b>	cercado, valla	<b>cen-</b>	ver
<b>cair</b>	barco	<b>cirith</b>	desfiladero, paso
<b>calad</b>	luz	<b>coru</b>	astuto
<b>cam</b>	mano	<b>coth</b>	enemigo

<b>car</b>	hogar, casa	<b>cuia-</b>	vivir
<b>car-</b>	hacer	<b>cuina-</b>	estar vivo, sobrevivir
<b>cef</b>	suelo	<b>curu</b>	habilidad

## D

<b>dadbenn</b>	cuesta abajo	<b>dem</b>	tenebroso
<b>daen</b>	cadáver	<b>dess</b>	doncella joven
<b>daer</b>	novio	<b>din</b>	silencio
<b>dag-</b>	asesinar	<b>dinen</b>	silencioso
<b>dagor</b>	batalla	<b>dofn</b>	bajo
<b>dam</b>	martillo, maza	<b>dòl</b>	cabeza
<b>damma-</b>	golpear con un martillo/maza	<b>dolen</b>	escondido
<b>dan</b>	1)contra, 2)*pero, *sin embargo	<b>doll</b>	oscuro
<b>dangen</b>	asesinado	<b>dolt</b>	bulto redondo
<b>dangweth</b>	respuesta	<b>dôr</b>	tierra
<b>*danna-</b>	caer	<b>dortha-</b>	morar, vivir
<b>dar-</b>	detener, parar	<b>draug</b>	lobo
<b>dartha-</b>	esperar	<b>drava-</b>	talar
<b>daug</b>	guerrero orco	<b>dreg-</b>	huir
<b>daw</b>	oscuridad	<b>dring</b>	martillo, maza
<b>deleb</b>	horrible	<b>dúath</b>	oscuridad
<b>delia-</b>	esconder, reunir	<b>dûn</b>	Oeste
<b>delu</b>	mortal	<b>dûr</b>	oscuro

## E

<b>ech</b>	lanza	<b>eithel</b>	manantial
<b>edhel</b>	elfo	<b>èl</b>	estrella
<b>edra-</b>	abrir	<b>elia-</b>	llover
<b>edrain</b>	frontera	<b>elleth</b>	doncella élfica
<b>edrath</b>	salvación	<b>ennas</b>	allí, allá
<b>egledhia-</b>	ir al exilio	<b>ereb</b>	solo, solitario
<b>egleria-</b>	alabar	<b>eria-</b>	levantar, elevar
<b>egor</b>	o (conjunción)	<b>eriol</b>	solo, solitario
<b>eirien</b>	margarita	<b>estel</b>	esperanza

## F

<b>faeg</b>	malo, malvado	<b>fela</b>	cueva
<b>faer</b>	espíritu	<b>fen</b>	portal
<b>fair</b>	1)hombre mortal, 2)mano derecha	<b>fêr</b>	haya
<b>falch</b>	barranco	<b>fern</b>	muerto
<b>fara-</b>	cazar	<b>fileg</b>	pajarilo
<b>faun</b>	nube	<b>*fir-</b>	*morir

## G

<b>gala-</b>	crecer	<b>gonathra-</b>	enredar
<b>galadh</b>	árbol	<b>gond</b>	piedra
<b>galu</b>	buena fortuna	<b>gonod-</b>	contar, calcular
<b>ganna-</b>	tocar el arpa	<b>guroth</b>	horror
<b>gannada-</b>	tocar el arpa	<b>gortheb</b>	horrible
<b>gannel</b>	arpa	<b>gosta-</b>	sentir horror
<b>garaf</b>	lobo	<b>govad-</b>	encontrar
<b>gardh</b>	área, región, el mundo	<b>grog-</b>	temer

<b>gaur</b>	hombre lobo	<b>grond</b>	club
<b>gawad</b>	furioso	<b>gûl</b>	magia
<b>genedia-</b>	contar, calcular	<b>gûr</b>	1)corazón, 2)muerte, 3)consejo
<b>gîl</b>	luz brillante	<b>gurth</b>	muerte
<b>gir-</b>	estremecerse	<b>gwain</b>	nuevo
<b>glad</b>	madera	<b>gwann</b>	pasado
<b>glam</b>	1)jaleo, alboroto, 2)tropa de orcos	<b>gwanna-</b>	morir, partir
<b>glamor</b>	eco	<b>gwanu</b>	moribundo
<b>gland</b>	frontera	<b>gwanûn</b>	par de gemelos
<b>gleina-</b>	limitar, encerrar	<b>gwith</b>	sombra
<b>glinna-</b>	mirar más allá	<b>gwatha-</b>	ensombrecer
<b>glir-</b>	recitar	<b>gwelu</b>	aire (sustancia)
<b>golf</b>	rama	<b>gwend</b>	amistad
<b>goll</b>	sabio	<b>gweria-</b>	traicionar
<b>gollor</b>	hombre sabio, mago	<b>gwesta-</b>	prometer
<b>golu</b>	erudición	<b>gwilith</b>	cielo
<b>golwen</b>	sabio		

## H

<b>had-</b>	lanzar	<b>hên</b>	niño
<b>hador</b>	lanzador	<b>henia-</b>	entender
<b>haered</b>	distancia	<b>hent</b>	par de ojos
<b>haltha-</b>	defender	<b>heriad</b>	principio
<b>hammad</b>	vestiduras	<b>hethu</b>	vago, disperso
<b>harad</b>	Sur	<b>hîr</b>	señor
<b>harna-</b>	herir	<b>hithu</b>	niebla, humedad
<b>haru</b>	herido	<b>hûl</b>	grito
<b>hathol</b>	hacha	<b>hwest</b>	brisa
<b>hen</b>	ojo		

## I

<b>iâr</b>	sangre	<b>io annan</b>	pasado lejano
<b>iaur</b>	viejo	<b>ion</b>	hijo
<b>iavas</b>	otoño	<b>ir</b>	cuando
<b>idh</b>	descanso, reposo	<b>îra</b>	desear
<b>idhor</b>	meditación	<b>ista-</b>	tener conocimiento
<b>idhren</b>	sabio, meditabundo	<b>ithil</b>	Luna
<b>imlad</b>	valle	<b>ivor</b>	crystal
<b>inu</b>	hembra		

## L

<b>laba-</b>	saltar	<b>leithia-</b>	liberar
<b>lacha-</b>	encender	<b>lhain</b>	delgado
<b>lad</b>	valle	<b>lhaw</b>	un par de orejas
<b>lagor</b>	cambio	<b>lhûg</b>	serpiente
<b>lam</b>	lengua	<b>limmida-</b>	humedecer
<b>lang</b>	alfanje, machete, espada	<b>linna-</b>	cantar
<b>lanthir</b>	casca	<b>lond</b>	paso, camino
<b>lasta-</b>	escuchar	<b>loth</b>	flor
<b>lathrada-</b>	escuchar indiscretamente	<b>lû</b>	tiempo (ocasión)
<b>lav-</b>	lamer	<b>luithia-</b>	apagar
<b>*law</b>	no		

## M

<b>maba-</b>	tomar, asir, coger	<b>man lû</b>	¿cuándo? ¿a qué hora?
<b>mad-</b>	comer	<b>man sad</b>	¿dónde? ¿en qué sitio?
<b>mae</b>	bien	<b>matha-</b>	sentir, acariciar
<b>maeth</b>	lucha	<b>mellon</b>	amigo
<b>maetha-</b>	luchar	<b>men</b>	camino, carretera
<b>maethor</b>	guerrero	<b>meth</b>	final
<b>magol</b>	espada	<b>metha-</b>	terminar
<b>magor</b>	espadachín	<b>methed</b>	final
<b>mallen</b>	dorado	<b>mi</b>	en
<b>malu</b>	pálido	<b>mel-</b>	amar
<b>mail</b>	querido	<b>minna-</b>	entrar
<b>malen</b>	amarillo	<b>morchant</b>	sombra
<b>man</b>	¿quién?, ¿qué?	<b>morn</b>	oscuridad

## N

<b>na</b>	1) a, hacia, 2) por	<b>naur</b>	fuego
<b>nad</b>	cosa	<b>nautha-</b>	concebir
<b>nadhor</b>	pasto	<b>naw</b>	pensamiento, idea
<b>naer</b>	triste	<b>nedhu</b>	cojín, almohada
<b>nagol</b>	diente	<b>nedia-</b>	contar
<b>nalla-</b>	llorar	<b>nimmida-</b>	palidecer
<b>narn</b>	cuento	<b>nod-</b>	atar
<b>naru</b>	rojo	<b>nor-</b>	correr
<b>nath</b>	telaraña	<b>*nosta-oler</b>	
<b>naugol</b>	enano	<b>nuithia-</b>	atrofiar

## O

<b>ól</b>	sueño	<b>orthor-</b>	conquistar
<b>oltha-</b>	soñar	<b>osgar-</b>	amputar
<b>orch</b>	orco		

## P

<b>pada-</b>	caminar	<b>pelia-</b>	extender
<b>paich</b>	zumo, jarabe	<b>pen</b>	alguien
<b>pân</b>	tablón	<b>penia-</b>	fijar
<b>parch</b>	seco	<b>peth</b>	palabra
<b>pathu</b>	nivel	<b>*pilin</b>	flecha
<b>ped-</b>	hablar	<b>presta-</b>	afectar, preocupar
<b>pêl</b>	campo vallado	<b>*pol-</b>	ser capaz de
<b>*pel-</b>	palidecer, desvanecer		

## R

<b>rada-</b>	encontrar un camino	<b>renia-</b>	desviarse
<b>rain</b>	huella, pista	<b>revia-</b>	vagar, navegar, volar
<b>ranc</b>	brazo	<b>rhaw</b>	carne, cuerpo
<b>rath</b>	vía, calle	<b>rî</b>	corona
<b>redh-</b>	sembrar	<b>ring</b>	frío
<b>rem</b>	1) red, 2) multitud	<b>riss</b>	barranco
<b>*ren-</b>	recordar		

## S

<b>salph</b>	sopa
<b>sam</b>	habitación, cámara
<b>sarch</b>	tumba
<b>sarn</b>	piedra
<b>seidia-</b>	dejar de lado
<b>sell</b>	hija
<b>si</b>	1) aquí, 2) ahora

<b>sigil</b>	daga, puñal
<b>síla-</b>	brillar
<b>siniath</b>	noticias
<b>siria-</b>	fluir, manar
<b>sirion</b>	río
<b>sog-</b>	beber
<b>sui</b>	como

## T

<b>tadol</b>	doble
<b>taen</b>	1) largo, 2) cima
<b>talaf</b>	suelo
<b>talath</b>	llanura
<b>talt</b>	disoluto, poco fiable
<b>talú</b>	pisó
<b>tanc</b>	fuerte
<b>tang</b>	cuerda de arco
<b>tangada-</b>	hacer rápido, confirmar
<b>tara</b>	rígido
<b>tathor</b>	sauce
<b>taur</b>	1) bosque, 2) poderoso, vasto
<b>tavor</b>	pájaro carpintero
<b>tawar</b>	madera
<b>tawaren</b>	de madera
<b>telia-</b>	jugar, tocar (un instrumento)
<b>tellain</b>	planta del pie
<b>thala</b>	fuerte
<b>thalion</b>	héroe
<b>thand</b>	brillo
<b>thél</b>	hermana
<b>thel-</b>	significar, querer decir

<b>thela</b>	punta de lanza
<b>thia-</b>	aparecer
<b>thinna-</b>	avanzar la tarde
<b>thól</b>	casco
<b>thór</b>	águila
<b>thora-</b>	vallar
<b>tinu</b>	chispa
<b>tir-</b>	vigilar
<b>tír</b>	derecho, recto
<b>tíra-</b>	vigilar
<b>tithen</b>	pequeño
<b>toba-</b>	techar
<b>tog-</b>	traer
<b>tol-</b>	venir
<b>toltha-</b>	buscar, convocar
<b>tór</b>	hermano
<b>trasta-</b>	preocupar
<b>trenar-</b>	decir, recontar
<b>*tulu</b>	ayuda
<b>tulus</b>	álamo
<b>túr</b>	poder, capacidad

## U

<b>úan</b>	monstruo
<b>uanui</b>	monstruoso
<b>uial</b>	crepúsculo

<b>uir</b>	eternidad
<b>um</b>	malo
<b>úmarth</b>	enfermedad fatal